

行政院農業委員會所屬機關出國報告

(出國類別：參加亞洲生產力組織 APO 訓練班)

女性創業家之發展訓練班

Training Course on Development of Women Entrepreneurs

服務機關：苗栗區農業改良場

出國人職稱：副研究員兼課長

姓名：張素貞

出國地區：菲律賓、馬來西亞

出國日期：92 年 9 月 9 日至 19 日

報告日期：92 年 10 月 21 日

系統識別號:C09204008

公 務 出 國 報 告 提 要

頁數: 5 含附件: 否

報告名稱:

女性創業家之發展訓練班

主辦機關:

行政院農業委員會苗栗區農業改良場

聯絡人/電話:

鍾桂櫻/037-222111

出國人員:

張素貞 行政院農業委員會苗栗區農業改良場 副研究員兼課長

出國類別: 實習

出國地區: 馬來西亞 菲律賓

出國期間: 民國 92 年 09 月 09 日 -民國 92 年 09 月 20 日

報告日期: 民國 92 年 10 月 21 日

分類號/目: F0/綜合(農業類) E7/企管

關鍵詞: 女性, 創業, 農業

內容摘要: 本次訓練班由亞洲生產力組織 (Asia Productivity Organization) 主辦, 由菲律賓及馬來西亞兩國家之生產力組織協助。於2003年9月9日至9月19日分別在菲律賓宿霧及馬來西亞吉隆坡舉行。參加學員來自孟加拉共和國、斐濟、印度、印尼、伊朗、韓國、寮國、馬來西亞、尼泊爾、巴基斯坦、菲律賓、斯里蘭卡、越南及我國等14個國家參與, 學員16名。在第一階段以成為女性創業家理論及實際演練, 讓學員瞭解成為女性創業家或參與發展女性創業家基本知識, 課程內容包括個人潛能分析、企劃案管理及準備事務的學習、財政及金融計畫與管理、市場管理、人力資源管理、技術創新重要性、生產力評估與品質改進等課程。訓練課程將學員分組, 以實務演練迅速進入課程核心。第二階段分析女性創業家成功因素、如何建立個人形象的方法及其在實務成功例子現身說法。在兩個階段均涵蓋介紹兩個主辦國家成功的案例, 並參訪其公司或工廠。因為菲律賓及馬來西亞人民所得均較我國低, 所以一般人民生活水準及女性中小企業發展似乎比台灣落後。在參加研習國家報告中, 各國相同的要點係女性受家庭及社會阻力是目前發展女創業家瓶頸。此問題對台灣而言並不大, 因為台灣女教育及社會支持度都很具水準。唯獨台灣面對國際競爭上, 需加強語言及企業管理的訓練, 對農村婦女創業亦是同等重要。

本文電子檔已上傳至出國報告資訊網

參加「女性創業家之發展」訓練班心得報告

報告人：苗栗區農業改良場 張素貞

摘要

本次訓練班由亞洲生產力組織（Asia Productivity Organization）主辦，由菲律賓及馬來西亞兩國家之生產力組織協助。於2003年9月9日至9月19日分別在菲律賓宿霧及馬來西亞吉隆坡舉行。參加學員來自孟加拉共和國、斐濟、印度、印尼、伊朗、韓國、寮國、馬來西亞、尼泊爾、巴基斯坦、菲律賓、斯里蘭卡、越南及我國等14個國家參與，學員16名。在第一階段以成為女性創業家理論及實際演練，讓學員瞭解成為女性創業家或參與發展女性創業家基本知識，課程內容包括個人潛能分析、企劃案管理及準備事務的學習、財政及金融計畫與管理、市場管理、人力資源管理、技術創新重要性、生產力評估與品質改進等課程。訓練課程將學員分組，以實務演練迅速進入課程核心。第二階段分析女性創業家成功因素、如何建立個人形象的方法及其在實務成功例子現身說法。在兩個階段均涵蓋介紹兩個主辦國家成功的案例，並參訪其公司或工廠。因為菲律賓及馬來西亞人民所得均較我國低，所以一般人民生活水準及女性中小企業發展似乎比台灣落後。

在參加研習國家報告中，各國相同的要點係女性受家庭及社會阻力是目前發展女創業家瓶頸。此問題對台灣而言並不大，因為台灣女教育及社會支持度都很具水準。唯獨台灣面對國際競爭上，需加強語言及企業管理的訓練，對農村婦女創業亦是同等重要。

前言

此次研習目的主要在討論亞洲國家女性創業發展近況及訓練女性參與創業基本訓練。參與國家有孟加拉共和國等14個國家，參與學員背景以各國與女性發展與訓練有關的居多，亦有私人公司派代表參加，主辦單位為亞洲生產力組織（設於日本，目前會員有孟加拉共和國、斐濟、印度、印尼、伊朗、日本、韓國、寮國、馬來西亞、尼泊爾、巴基斯坦、菲律賓、

斯里蘭卡、越南及中華民國等國家)，於 2003 年 9 月 9 日至 9 月 19 日，分別在菲律賓宿霧（Cebu）及馬來西亞吉隆坡舉行。研習內容從個人潛能認知到創業基本知識，及舉辦國家成功案例，最後分析創業成功的因素。本人是屬於行政院農業委員會之應用研究與推廣人員，參與本次研習目的主要與其他國家女性創業家溝通瞭解外，同時將農委會近年來推行農村婦女副業創業輔導「田媽媽」的案例，分享給與會學員，另以本人個人專業瞭解之稻米產業上，創業成功案—山水有機米及發芽米提出介紹。

課程內容心得

個人潛能之分析

此課程由菲律賓 Mr. Lydia 及 Ms. Canalija 合講，先由 Lydia 以淺顯說明個人潛能評估方式，發現個人在成為創業家特質（Personal Entrepreneurial Characteristics, PECs），再由 Ms. Canalija 將學員分組以遊戲方式，帶領學員認知創業應具備能力或對生產上的品質、財政及合約案相關需求重要性。課程內容非常活潑，讓學員很快發揮組織團隊功能，與對手競爭激勵下，學員馬上瞭解「要求品質」與「效率需求」，成為贏家必備的條件。同時也讓學員彼此間認知與增加熟悉度，對整個訓練過程有正面助益。

個人特質分析

將個人特質分正方形、長方形、圓形、三角形及彎曲的線（squiggle）五種類型。以 TNA Tool 分析（附件一），領導人才以三角形特質最適宜，公務人員以圓形者為宜，正方形者適合單一或不繁瑣事務為宜，很適合技術人員；長方形者常為協助者，彎曲線者可為一個研發者。分析方式是將 45 個特質中，自己所屬特質先圈寫出，然後按第二欄分類將自己特質歸類計算每類分數，再依分數排列，即可發現自己特質所屬何類或偏向何種類型。此特質分析在不同時間有可能會改變，所以講者建議學員六個月以後再自我評估一次，本人目前屬於圓形特質。若想成為何種類型或是職務上需求為何種類型，可就個人弱點補強而漸趨向所期望的類型發展。

如何創業

當自己條件已趨向或具備創業者特質時，在著手創業之前，需要有週嚴計畫，其涵蓋資料收集，市場分析以及計畫架構撰寫，最後是相關設備考量，除此之外尚需資金評估與籌措。計畫分析採 SWOT 分析，而在執行管理上，採用“5S”概念。人力管理以 TNA tool 來協助人力資源瞭解，對人力瞭解後，才可以適時發揮人之潛力。品質是未來競爭動力，其以研發持續發展，推陳佈新為基礎，線上管控品質。在整個過程著重於中小企業發展，就台灣此方面發展已非常成功。目前傳統農業面臨 WTO 壓力之下，已逐漸朝農業企業發展，所以利用工業及服務業創業理念應用於農業，應是足足有餘。創業容易，守成難，所以在訓練課程中，安排領導統御、人力管理、品質提昇及研發與提昇產業競爭力相關的課程。

成功創業例子

在菲律賓以 Julier's Backer 為例，其目前有 3,000 家連鎖店，有 5,000 位糕點師傅，所生產麵包、餅乾，精緻且價錢低廉。此由 Mrs. Julier 手創，她的起手在於她的家政專業，由小逐漸擴增，後以家庭企業方式維繫此行業橫向發展。在馬來西亞介紹珠寶業，規模似台灣小型珠寶業者，發現其用五金零件部份來自台灣。另參訪家庭式蒸餾水生產工廠，強調無離子存在的蒸餾水對人體有益，此觀念在台灣並不被接受，可見不同國家對事物的看法會因環境條件而有所異。綜觀菲律賓及馬來西亞女性創業者投入市場，最終會走上庭企業的管理。就台灣而言有許多成功女性創業者，且台灣規模早超越一般開發中國家，但與已開發國家則尚有一段差距。尤其是農村婦女投入農企業發展，尚欠缺的管理能力訓練與研發潛力的激發。

在利用網路創業者，馬來西亞有兩例成功案例，一個例子是 e One Net (www.eOneNet.com)，其由 Ms. Fione Tan (陳美儀) 創辦的網路行銷公司及其公司協助一位家庭主婦自製糕點行銷馬來西亞。網路宣傳及行銷是未來趨勢，如何讓農村婦女在投入農企業時瞭解此方面相關知識，也是未來輔導農村婦女可考量的工作項目之一，並提供此方面專業人員協助農村婦女

創業網路宣傳的服務。

亞洲各國女性在中小企業發展與參家國報告

各國女性在中小企業發展均遜色於男性，主要係由於女性除了要投入職場外，還要管理家庭事務，甚至有些回教國家對女性限制因子多於其他國家。以台灣而言，女性企業家的擁有員工遠比男性企業家少，82%女性企業家擁有 10 名員工，而 76%男性企業家即擁有 76 名員工。以菲律賓、韓國、印尼及馬來西亞四國為例，馬來西亞為回教為主之國家，四國中小企業中屬於女性創業者比例分別為 34%、34%、30%及 13%，馬來西亞女性創業家遠比其他國家少。亞洲國家女性創業家發展在回教國家如伊朗、巴基斯坦場較受社會想法限制，馬來西亞宗教雖以回教為主，但因種族混雜所以馬國發展較其它回教國家進步。東南亞國家如越南及寮國因國內公共建設如運輸系統限制，所以許多產品運輸受限，間接影響企業的發展。菲律賓對女性發展雖不受限，但其整個家經濟發展沒有顯著進步。

結論與建議

參加此次在菲律賓及馬來西亞之女性創業家發展之訓練班，主要在培養如何塑造女性創業家，如何給予女性創業家之訓練等。內容涵蓋從個人形象建立與個人特質瞭解，至如何企劃到執行、行銷，更將最新 e-行銷的技巧介紹給學員。在學員國家報告與課程討論中，概括瞭解亞洲國家女性創業家發展在回教國家如伊朗、巴基斯坦場較受社會想法限制，馬來西亞雖為以回教為主，但因種族混雜所以馬國發展較其它回教國家進步。在參加研習國家報告中，各國相同的要點係女性受家庭及社會阻力是目前發展女創業家瓶頸。此問題對台灣而言並不大，因為台灣女教育及社會支持度都很具水準。唯獨台灣面對國際競爭上，需加強語言及企業管理的訓練，對農村婦女創業亦是同等重要。若以家庭安定立場來看，女性對家庭付出仍值得鼓勵，我國對此重視在最近幾年立法上對婦女在家庭實質的給付立法，即可見真章，也期望女性在全心投入職場之際，不忘「齊家」總在「治國平天下」之先的貢獻力。在兩者之間尋求一個平衡點，是成功女性創業

家智慧的最佳考驗。

我國女性創業家在工業與服務業過去十年受中國生產力中心努力已有卓著成果，而在農業方面，因農委會於84年開始農業經營顧問培訓計畫，由中國生產力中心將企業界觀念導入農業，是非常好的開始。近年來，休閒農業興起是應大環境需求，而休閒農業漸趨企業理念經營，農業經營顧問在基層輔導應有其影響力，但對農村婦女參與休閒農業的經營概念，應可加入SWOT分析與“5S”管理等應用理論相關訓練，但訓練方式建議以活動演練方式誘導農村婦女瞭解副業創業效益提昇是有方法可尋。如何將農業經營訓練更落實在第一線農民與農村婦女，是再提昇休閒農業品質的途徑之一。另網路宣傳及行銷是未來趨勢，如何讓農村婦女在投入農企業時瞭解此方面相關知識，也是未來輔導農村婦女可考量的工作項目之一，並提供此方面專業人員協助農村婦女創業網路宣傳的服務。

附件一

個人特質分析 (Self-Portrait as TNA Tool)

1	Organized	組織力	B	24	Apolitical	不政治化	C
2	Overloaded	過分負擔	T	25	Intuitive	運動競賽	S
3	Courageous	具勇氣的	R	26	Persevering	保守的	B
4	Friendly	和善的	C	27	Competitive	競爭力	T
5	Creative	創造性的	S	28	Trusting	信任	R
6	Meticulous	過於過居泥細節的	B	29	Indecisive	不具決定性	C
7	Decisive	決定性	T	30	Witty	聰明的	S
8	Unpredictable	不可預測	R	31	Perfectionist	完美的	B
9	Self-blaming	自責的	C	32	Impatient	沒耐心的	T
10	Futuristic	向前看	S	33	Growing	喜觀成長的	R
11	Detail-oriented	詳細方向性	B	34	Empathetic	容易感傷的	C
12	Ambitious	野心的	T	35	Uninhibited	不害羞	S
13	Resourceful	資源豐富的	R	36	Loner	孤獨	B
14	Generous	慷慨的	C	37	Resolute; Determined	解決；決定	T
15	Expressive	浪費的	S	38	Learning	學習	R
16	Analytical	分析的	B	39	Persuasive	有說服力的	C
17	Bottomline-oriented	追根究底的	T	40	Eccentric	反常的、偏離重心的	S
18	Inquisitive; Curious	好奇的	R	41	Patient	耐心的	B
19	Accommodating	樂於助人的	C	42	Political	政治化的	T
20	Irrepressible	不能壓服的	S	43	Dissatisfied	不滿足的	R
21	Cool; Aloof	保持冷漠	B	44	Team Player	團隊的	C
22	Athletic	酷型	T	45	Conceptual	概念的	S
23	Confused	混淆的	R				

註：B，正方形；T，三角形；R，長方形；C，圓形；S，彎曲線。